



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

## EDUCANDATO STATALE "EMANUELA SETTI CARRARO DALLA CHIESA"

SCUOLA PRIMARIA – SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO EUROPEO – LICEO LINGUISTICO

Via Passione, 12 – 20122 Milano ~°~ Tel. 02 97372700

Email: mive01000p@istruzione.it – PEC: mive01000p@pec.istruzione.it – Sito web: www.setticarraro.it

### LETTERA DI INVITO E DISCIPLINARE

**PER LA PROCEDURA DI AFFIDAMENTO DIRETTO EX ART. 50, COMMA 1, LETT. B, DEL D.LGS. 36/2023, ISCRIZIONE CERTIFICAZIONE LINGUISTICA DELE MAGGIO 2026 – 12 ALUNNI DELL'EDUCANDATO E. SETTI CARRARO DALLA CHIESA – ID MEPA 6210781**

*All'Operatore Economico interessato*

**CENTRO CULTURALE SPAGNOLO – ISTITUTO CERVANTES DI MILANO**

**C.F. 97095980153**

**OGGETTO:** Procedura di affidamento diretto ex art. 50, comma 1, lett. b, del d.lgs. 36/2023, per il servizio di iscrizione certificazione linguistica DELE maggio 2026 – 12 alunni dell'Educandato E. Setti Carraro dalla Chiesa

#### **ART. 1: STAZIONE APPALTANTE**

Amministrazione aggiudicatrice: Educandato Emanuela Setti Carraro dalla Chiesa – Via Passione, 12 – 20122 (MI) (di seguito "Educandato" o "Stazione appaltante")

Responsabile Unico del Procedimento: La D.S.G.A., Dott.ssa Patrizia Destro Pastizzaro

Codice NUTS: ITC4C (Milano)

CPV prevalente: 80000000-4 Servizi di istruzione e formazione servizi di formazione

Codice Fiscale: 97496290152

Codice Univoco: 7K7406

Posta elettronica: mive01000p@istruzione.it

Posta elettronica certificata (PEC): mive01000p@pec.istruzione.it

Telefono: 0297372700

\*

#### **ART. 2: OGGETTO E CARATTERISTICHE DELL'AFFIDAMENTO**

L'appalto ha ad oggetto il servizio di iscrizione di 12 candidati agli esami per l'ottenimento della certificazione linguistica di spagnolo DELE per la sessione di Maggio 2026, in particolare n. 11 candidati per il livello B2 (classe 4B) ed n. 1 candidato per il livello C1 (classe 5°) dell'Educandato E. Setti Carraro dalla Chiesa Milano.

L'appalto è diretto ad individuare l'operatore economico in grado di supportare l'Educandato per la fornitura



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

## EDUCANDATO STATALE "EMANUELA SETTI CARRARO DALLA CHIESA"

SCUOLA PRIMARIA – SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO EUROPEO – LICEO LINGUISTICO

Via Passione, 12 – 20122 Milano ~°~ Tel. 02 97372700

Email: mive01000p@istruzione.it – PEC: mive01000p@pec.istruzione.it – Sito web: www.setticarraro.it

del servizio riassunto **nel Capitolato tecnico, al quale si rimanda.**

\*

### **ART 3: IMPORTO DELL’AFFIDAMENTO**

L’importo del servizio è pari ad € 946,90 è stato calcolato sulla base dei prezzi generalmente applicati sul mercato.

Nel corrispettivo del servizio è compresa ogni prestazione e/o attività propedeutica.

L’espletamento dell’incarico deve essere eseguito svolgendo tutti gli adempimenti attribuiti agli specifici ruoli funzionali dalle leggi e dai regolamenti vigenti in materia di servizi e forniture pubbliche, nonché nel rispetto del codice civile.

\*

### **ART. 4: DURATA DELL’AFFIDAMENTO**

Le prestazioni oggetto dell’appalto devono essere eseguite entro 1 mese dall’affidamento.

\*

### **ART. 5: SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI**

Possono partecipare alla presente procedura tutti gli operatori economici, costituiti nelle forme di cui all’art. 65 del D.Lgs. 36/2023 (di seguito “**Codice**”), che esercitino, quale attività principale o prevalente, attività pertinenti con l’oggetto del presente affidamento.

Gli operatori economici interessati dovranno possedere i seguenti requisiti:

#### **A. Requisiti generali:**

L’appalto non potrà essere affidato agli operatori economici:

- a) per i quali sussistono le cause di esclusione di cui agli artt. 94 e 95 del Codice e nei limiti di quanto previsto dall’art. 96 del Codice medesimo;
- b) che abbiano affidato incarichi in violazione dell’art. 53, comma 16 ter del D.lgs. 165/2001;
- c) che non abbiano rispettato, al momento della presentazione della proposta di offerta, gli obblighi in materia di lavoro delle persone con disabilità di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68.



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

## EDUCANDATO STATALE "EMANUELA SETTI CARRARO DALLA CHIESA"

SCUOLA PRIMARIA – SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO EUROPEO – LICEO LINGUISTICO

Via Passione, 12 – 20122 Milano ~°~ Tel. 02 97372700

Email: mive01000p@istruzione.it – PEC: mive01000p@pec.istruzione.it – Sito web: www.setticarraro.it

### **B. Verifica dei requisiti e delle capacità**

Ai sensi dell'articolo 99 del codice, la verifica del possesso dei requisiti necessari avviene attraverso il fascicolo virtuale dell'operatore economico di cui all'articolo 24 del Codice. Tenuto conto dei tempi ristretti e dell'urgenza, si procederà all'affidamento previa acquisizione di autocertificazione dei requisiti posseduti.

### **C. Requisiti di idoneità professionale ai sensi dell'art. 100 comma 1 lett. a) del Codice**

L'Operatore Economico deve essere in possesso dei seguenti requisiti di idoneità professionale:

- Iscrizione nel registro tenuto dalla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura. Ai fini della comprova, l'iscrizione nel Registro è acquisita d'ufficio dalla stazione appaltante tramite il FVOE. Gli operatori stabiliti in altri Stati membri caricano nel fascicolo virtuale i dati e le informazioni utili alla comprova del requisito, se disponibili.

### **D. Requisiti di capacità-economica finanziaria**

Fatturato globale maturato nell'ultimo triennio dalla richiesta di offerta per un valore pari ad almeno il doppio del valore stimato dell'affidamento.

Si richiede altresì idonea copertura assicurativa.

### **E. Requisiti di capacità tecnica**

Elenco dei principali servizi nel settore oggetto della procedura, regolarmente eseguiti, negli ultimi tre esercizi disponibili.

\*

### **ART. 6: MODALITA' DI PRESENTAZIONE**

La proposta di offerta e l'ulteriore documentazione prevista dalla presente richiesta devono essere prodotte esclusivamente per via telematica e comunque tramite caricamento sul portale SINTEL (di seguito "Piattaforma") ed essere sottoscritte a pena di esclusione con firma digitale o altra firma elettronica qualificata o firma elettronica avanzata.

**Non sono considerate valide le offerte presentate attraverso modalità diverse da quelle previste dalla presente richiesta di proposta di offerta.**



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

## EDUCANDATO STATALE "EMANUELA SETTI CARRARO DALLA CHIESA"

SCUOLA PRIMARIA – SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO EUROPEO – LICEO LINGUISTICO

Via Passione, 12 – 20122 Milano ~°~ Tel. 02 97372700

Email: mive01000p@istruzione.it – PEC: mive01000p@pec.istruzione.it – Sito web: www.setticarraro.it

Con la trasmissione della proposta di offerta l'operatore economico accetta tutta la documentazione di gara allegata, chiarimenti inclusi.

Le dichiarazioni sostitutive si redigono ai sensi degli articoli 19, 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000.

La documentazione presentata in copia è accompagnata da dichiarazione di conformità all'originale ai sensi del D.lgs. 82/2005.

La proposta di offerta, redatta in lingua italiana, dovrà pervenire entro e non oltre la data indicata sul portale di gara. L'ora e la data esatta di ricezione sono attestate dalla piattaforma.

L'operatore economico potrà modificare o integrare i dati precedentemente trasmessi non oltre la data e l'ora di scadenza del termine fissato per la presentazione della proposta di offerta.

L'avviso e la relativa documentazione saranno pubblicati sia sul sito istituzionale dell'Educandato, nella sezione "Amministrazione trasparente" sia sulla Piattaforma SINTEL, con comunicazione alla Piattaforma dei Contratti Pubblici ("PCP") e conseguente assolvimento degli oneri di pubblicità legale.

Lo stesso vale per gli esiti della procedura.

\*

### ART. 7: DOCUMENTAZIONE DA PRODURRE

La documentazione rilevante ai fini della formulazione della proposta di offerta comprende, oltre alla presente richiesta:

- a) **Domanda di partecipazione**, debitamente compilata e sottoscritta, come da Allegato 1, ivi contenente la dichiarazione sostitutiva ai sensi degli articoli 19, 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000 (**Allegato 1**);
- b) **Offerta economica**, come da Allegato direttamente prodotto dal sistema nel quale lo stesso dichiara, il ribasso in percentuale al netto di eventuali oneri previdenziali e assistenziali ed IVA. Nell'offerta l'operatore economico dichiara altresì, ove applicabile, i costi del personale e quelli aziendali per la sicurezza e le caratteristiche della prestazione;
- c) **Autodichiarazione sull'identificazione del titolare effettivo**, ai sensi dell'art. 16 del D.Lgs. 36/2023 (**Allegato 2**);



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

## EDUCANDATO STATALE "EMANUELA SETTI CARRARO DALLA CHIESA"

SCUOLA PRIMARIA – SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO EUROPEO – LICEO LINGUISTICO

Via Passione, 12 – 20122 Milano ~°~ Tel. 02 97372700

Email: mive01000p@istruzione.it – PEC: mive01000p@pec.istruzione.it – Sito web: www.setticarraro.it

### d) **Tracciabilità dei flussi finanziari (Allegato 3);**

Ai sensi dell'articolo 53 comma 1 del Codice la stazione appaltante non richiede le garanzie provvisorie di cui all'articolo 106 del Codice.

Per i fini di cui sopra l'operatore economico indica le modalità con le quali intende adempiere quegli impegni. La stazione appaltante verificherà l'attendibilità degli impegni assunti con qualsiasi adeguato mezzo.

\*

### **ART. 8: CHIARIMENTI**

Eventuali informazioni complementari e/o chiarimenti dovranno essere richiesti almeno 5 giorni prima della scadenza del termine di presentazione delle offerte. Non verranno fornite risposte alle richieste di chiarimenti pervenute oltre i suddetti termini.

Le risposte verranno fornite entro 2 giorni dalla scadenza del termine di presentazione delle offerte.

\*

### **ART. 9: SOCCORSO ISTRUTTORIO**

Si precisa che le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda e, in particolare, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi, con esclusione di quelle afferenti all'offerta economica, possono essere sanate attraverso la procedura di soccorso istruttorio di cui all'art. 101 del Codice.

Costituiscono irregolarità essenziali non sanabili le carenze della documentazione che non consentano l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.

L'irregolarità essenziale è sanabile laddove non si accompagni ad una carenza sostanziale del requisito alla cui dimostrazione la documentazione omessa o irregolarmente prodotta era finalizzata. La successiva correzione o integrazione documentale è ammessa laddove consenta di attestare l'esistenza di circostanze preesistenti, vale a dire requisiti previsti per la partecipazione e documenti/elementi a corredo dell'offerta (ad esempio: contratto di avalimento avente data certa anteriore alla data di scadenza delle offerte, ecc.).

Il mancato possesso dei prescritti requisiti non è sanabile mediante soccorso istruttorio e determina l'esclusione dalla procedura di gara.



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

## EDUCANDATO STATALE "EMANUELA SETTI CARRARO DALLA CHIESA"

SCUOLA PRIMARIA – SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO EUROPEO – LICEO LINGUISTICO

Via Passione, 12 – 20122 Milano ~°~ Tel. 02 97372700

Email: mive01000p@istruzione.it – PEC: mive01000p@pec.istruzione.it – Sito web: www.setticarraro.it

Tenuto conto dei tempi ristretti e dell'urgenza, si procederà all'affidamento previa acquisizione di autocertificazione dei requisiti posseduti.

Ai fini della sanatoria, la stazione appaltante assegna al concorrente un termine di cinque giorni perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicando il contenuto e i soggetti che le devono rendere. Nel medesimo termine il concorrente è tenuto a comunicare alla stazione appaltante l'eventuale volontà di non avvalersi del soccorso istruttorio.

In caso di comunicazione del concorrente della volontà di non avvalersi del soccorso istruttorio e, comunque, in caso di inutile decorso del termine, la stazione appaltante procede all'esclusione del concorrente dalla procedura.

\*

### **ART. 10: COMUNICAZIONI**

L'operatore economico è tenuto ad indicare l'indirizzo PEC da utilizzare ai fini delle comunicazioni di cui all'art. 90 del Codice.

Tutte le comunicazioni e tutti gli scambi di informazioni con la Stazione appaltante avverranno tramite Piattaforma e, solo in caso di malfunzionamenti e/o circostanze di forza maggiore, tramite mezzo di posta elettronica.

Eventuali modifiche dell'indirizzo PEC o problemi temporanei nell'utilizzo di tali forme di comunicazione, dovranno essere tempestivamente segnalate alla Stazione appaltante; diversamente la medesima declina ogni responsabilità per il tardivo o mancato recapito delle comunicazioni.

\*

### **ART. 11: AFFIDAMENTO E STIPULA DEL CONTRATTO**

L'appalto viene affidato all'operatore economico in possesso dei requisiti di cui al presente atto, la cui proposta di offerta sia congrua in rapporto alla qualità della prestazione e sia rispondente all'interesse pubblico che la Stazione appaltante intende soddisfare. L'affidamento è disposto, inoltre, nel rispetto del principio di rotazione.

Il contratto viene stipulato attraverso le modalità previste dall'articolo 18 comma 1 secondo periodo del



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

## EDUCANDATO STATALE "EMANUELA SETTI CARRARO DALLA CHIESA"

SCUOLA PRIMARIA – SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO EUROPEO – LICEO LINGUISTICO

Via Passione, 12 – 20122 Milano ~°~ Tel. 02 97372700

Email: mive01000p@istruzione.it – PEC: mive01000p@pec.istruzione.it – Sito web: www.setticarraro.it

Codice, che prevede, previa verifica dei requisiti di partecipazione per gli affidamenti diretti, sia sufficiente corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, anche tramite posta elettronica certificata o sistemi elettronici.

\*

### **ART. 12: GARANZIA DEFINITIVA**

Prima della stipula, l'operatore economico è tenuto a produrre la garanzia definitiva di cui agli artt. 53 comma 4 e 106 del Codice nella misura del 5% dell'importo contrattuale, costituita secondo le modalità indicate nell'art. 106; ferma restando ogni valutazione sull'effettiva opportunità di richiedere la garanzia definitiva da parte della Stazione appaltante, in base alla natura e alla durata del servizio.

\*

### **ART. 13: MODALITÀ DI AVVIO DEL SERVIZIO**

Le attività sopra descritte dovranno essere svolte in stretto raccordo e sotto il coordinamento del Responsabile Unico del Progetto.

\*

### **ART. 14: PAGAMENTO DEL CONTRIBUTO A FAVORE DELL'ANAC**

Trattandosi di contratto di importo inferiore a 140.000,00 euro, non vi è obbligo, per gli operatori economici, di pagare il contributo negli importi fissati con deliberazione dell'ANAC n. 266 del 19 dicembre 2023 e ss.mm.ii..

### **ART. 15: SUBAPPALTO**

È ammesso il subappalto nella misura e nei limiti previsti dall'art. 119 del Codice, al quale si rinvia.

### **ART. 16: AVVALIMENTO**

È ammesso l'avvalimento nelle forme di cui all'art. 104 del Codice, al quale si rinvia.

### **ART. 17: ULTERIORI DISPOSIZIONI**

**La presente richiesta non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo la Stazione appaltante. La presentazione della proposta di offerta non comporta alcun obbligo di affidamento, non genera alcun diritto o automatismo in relazione al successivo affidamento.**



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

## EDUCANDATO STATALE "EMANUELA SETTI CARRARO DALLA CHIESA"

SCUOLA PRIMARIA – SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO EUROPEO – LICEO LINGUISTICO

Via Passione, 12 – 20122 Milano ~°~ Tel. 02 97372700

Email: mive01000p@istruzione.it – PEC: mive01000p@pec.istruzione.it – Sito web: www.setticarraro.it

È facoltà insindacabile della Stazione appaltante, sospendere e/o annullare in ogni momento il presente procedimento, senza che ciò costituisca titolo per eventuali richieste di risarcimento del danno.

**È facoltà della Stazione appaltante non procedere all'affidamento del servizio.**

La proposta di offerta si intende vincolante per l'operatore per giorni 180 dalla data di presentazione.

Il contratto è soggetto agli obblighi in tema di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 13/08/2010, n. 136.

Gli atti della presente procedura sono soggetti ai vigenti obblighi di trasparenza. Tutte le spese, che dovessero sorgere, relativamente al presente atto restano a totale carico dell'Affidatario, senza diritto di rivalsa.

### **ART. 18: TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

I dati raccolti sono trattati e conservati ai sensi del Regolamento UE n. 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, del decreto legislativo 30 giugno 2003, n.196 recante il "Codice in materia di protezione dei dati personali", del decreto della Presidenza del Consiglio dei Ministri n. 148/21 e dei relativi atti di attuazione.

Il Rettore

Prof. Giorgio Ragusa